

SOLDERING IRON

FX-600D

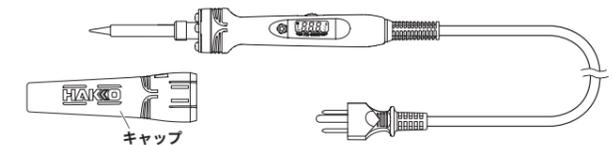
取扱説明書

このたびは本製品をお買い上げ頂き、誠にありがとうございます。本製品ははんだこてです。お使いになる前に必ず本書をお読みになり、その後はお手元で大切に保管してください。

1. セット内容

最初にセットの内容をご確認ください。

Table with 2 columns: Item Name and Quantity. Includes 是んだこて FX-600D, 取扱説明書 (本書), and キャップ.



交換部品/オプションを含む製品情報はweb ページでご確認いただけます。 https://www.hakko.com/doc_fx600d-j

パラメータ設定/トラブルシューティングはweb ページでご確認いただけます。 https://www.hakko.com/doc_support-j-fx600d

2. 仕様

Technical specifications table including power (47W), temperature range (200-540°C), and dimensions.

- 全長と重量はコード・キャップを除きます。
●仕様および外観は改良のため、予告なく変更することがありますが、あらかじめご了承ください。

3. 安全および取扱い上のご注意

安全のため以下の注意事項を必ず守ってください。

- 警告
●管理責任者の許可なく、経験や知識のない者(子供を含む)が、本製品を使用しないように注意してください。
●子供が本製品で遊ばないようにしてください。
●清掃および使用者による保守を監督なしに子供に行わせしないでください。
●使用しない時はこて部をこて台に置いてください。
●キャップをかぶせたまま通電しないでください。
●こて先の温度が下がってから、キャップをかぶせてください。
●電源コードが断線した場合は、危険を避けるため、メーカーもしくはサービス代理店、同等の資格がある人に交換してもらう必要があります。
●電源を入れると、こて先の温度は高温に達します。取扱いを誤ると、やけど・火災の恐れがありますので注意してください。
●こて先周辺の金属部に触れないでください。
●燃えやすいものの近くで使用しないでください。
●周囲の人に「高温につき危険である」ことを知らせてください。
●使用しない時や修理・清掃の前は電源プラグをコンセントから抜いてください。

感電や故障等の恐れがありますので以下の注意事項を必ず守ってください。

- 注意
●本製品を使用する前に、全ての説明をお読みください。
●はんだ付け以外の用途で使用しないでください。
●はんだかすを取るために、こて部を作業台に打ちつけたり、強い衝撃を与えたりしないでください。
●はんだ付けする際、煙が発生しますので、よく換気をしてください。
●付属品/交換部品/オプションは純正品品を使用してください。
●本製品を改造しないでください。
●損傷したコードやプラグを使用しないでください。誤動作や事故の原因になります。
●落下またはその他の原因で破損した場合は、本製品を使用しないでください。
●コードの抜き差しはプラグを持って行ってください。
●本製品を濡らさないでください。また、濡れた手で使用しないでください。
●その他危険と思われる行為は行わないでください。

4. 使用方法

4-1. 操作方法

注意
こて部をこて台に置いてから、電源プラグをコンセントに差し込んでください。

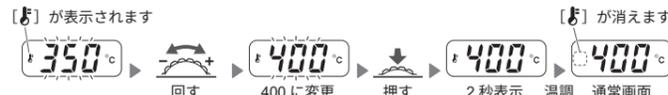
- 電源プラグをコンセントに差し込みます。
li>ディスプレイが以下のように移ります。
li>こて先温度が上昇します。
li>設定温度(工場出荷時: 350°C / 750°F)に到達します。



設定温度の変更

ダイヤルを回す
ダイヤルを回し、設定温度を変更します。(工場出荷時の設定温度: 350°C / 750°F)

400°C に変更します。



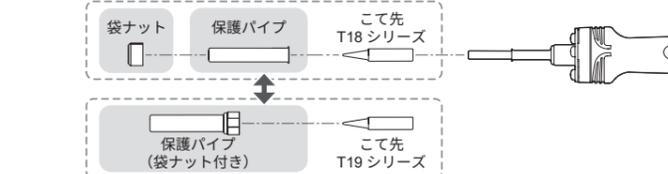
5s
設定途中で5秒間放置すると通常画面に戻ります。

パラメータ設定により下記の機能が使えます。
●スリープ機能
●表示温度単位の変更
●下限温度エラー
●こて先温度の補正
●イニシャルリセット
※詳細はweb ページの「FX-600D パラメータ設定」でご確認いただけます。

4-2. こて部

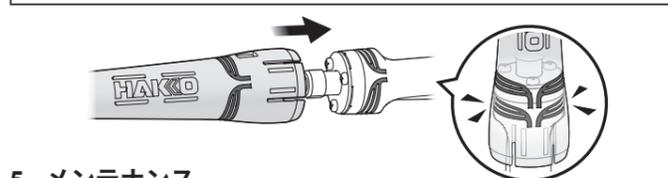
注意
こて先の取付け/取外し時には必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

熱容量が必要な作業には、オプションのT19シリーズこて先が使用できます。



4-3. キャップ

注意
●キャップをかぶせたまま通電しないでください。
●こて先の温度が下がってから、キャップをかぶせてください。

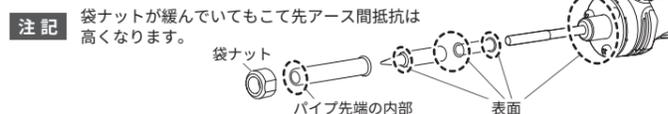


5. メンテナンス

注意
●内部点検や部品交換の前に、電源プラグをコンセントから抜いてください。
●こて先の先端に付着した酸化物はやすりがけで除去しないでください。こて先の寿命を早めます。

定期的メンテナンス (平型プラグタイプの場合は不要)

- アースライン (こて先とアースの間)
使用による劣化(酸化物、フラックスの付着)のため、「こて先アース間抵抗」が高くなる場合があります。その場合は、下記の箇所をサンドペーパーで磨き、酸化物を除去してください。(正常値は「2.仕様」を参照)



こて先の種類 / TIP STYLES / 焊铁头的种类

Unit: mm (in)

T18

* カット面のみはんだめっき * Tinned on bevel face only * 仅切面镀锡

Grid of diagrams for T18 tip styles including T18-S4, T18-SB, T18-B, T18-BL, T18-C05, T18-C08, T18-C1, T18-CF1*, T18-S6, T18-S7, T18-CF15*, T18-C2, T18-CF2*, T18-CSF25*, T18-C3, T18-CF3*, T18-C4, T18-CF4*, T18-C5, T18-D08, T18-D12, T18-S9, T18-D16, T18-D24, T18-D32, T18-S3, T18-DL12, T18-DL2, T18-DL32, T18-I, T18-IS, T18-BR02, T18-K, T18-K35.

T19

Grid of diagrams for T19 tip styles including T19-B, T19-B2, T19-C3, T19-C4, T19-C65, T19-D24, T19-D32, T19-D5, T19-D65, T19-I.

Table for China RoHS: 中国 RoHS: 产品中有害有毒物质或元素的名称及含量. Lists hazardous substances like lead, mercury, cadmium, etc.



https://www.hakko.com
〒556-0024 大阪市浪速区塩草2丁目4番5号
TEL: (06) 6561-1574 (代) FAX: (06) 6568-0821

HAKKO CORPORATION
HEAD OFFICE
4-5, Shiokusa 2-chome, Naniwa-ku, Osaka 556-0024 JAPAN
TEL: +81-6-6561-3225 FAX: +81-6-6561-8466

OVERSEAS AFFILIATES
U.S.A.: AMERICAN HAKKO PRODUCTS, INC.
HONG KONG: HAKKO DEVELOPMENT CO., LTD.
SINGAPORE: HAKKO PRODUCTS PTE., LTD.



Please access the code for overseas distributors.
https://www.hakko.com/doc_network
© 2023 HAKKO Corporation. All Rights Reserved.

SOLDERING IRON

FX-600D

Instruction Manual

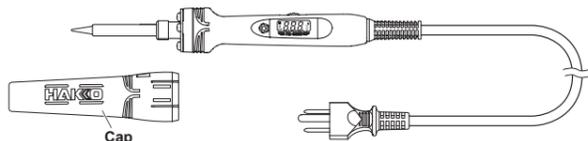
Thank you for purchasing a HAKKO product.
This product is a soldering iron.

Make sure to read this manual before using the product, and keep it in a safe place for future reference.

1. Contents

Confirm the contents before use.

Soldering iron FX-600D.....	1	Instruction Manual (this document)	1
Cap.....	1		



See the web page for the product information such as replacement parts/options.
https://www.hakko.com/doc_fx600d-e

The parameter settings/troubleshooting can be checked from the web page.
https://www.hakko.com/doc_support-e-fx600d

2. Specifications

Power consumption	47 W (100 V), 56 W (110 V), 67 W (120 V), 42 W (220 V), 46 W (230 V), 50 W (240 V)
Temperature range	200 to 540°C (390 to 999°F)
Temperature stability	±1°C (2°F) (At idle temperature)
Tip to ground resistance	<2 Ω
Tip to ground potential	<2 mV
Heating element	Ceramic heater
Total length	233 mm (9.2 in) (with T18-B tip)
Weight	65 g (2.3 oz) (with T18-B tip)

- The total length and weight excludes the cord and cap.
- Please note that specifications and appearance are subject to change without notice in the interest of product improvement.

3. Warnings, Cautions, and Notes

Be sure to observe the following precautions to ensure safety.

WARNING

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- When this product is not used, place the handpiece on the iron holder.
- Do not turn the power on with the cap on.
- Wait for the tip to cool down before putting on the cap.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service agent, or a qualified person to avoid danger.
- The tip reaches high temperatures when the power source is turned on. You may risk getting burned or causing a fire if mishandled.
- Do not touch the metal parts near the tip.
- Do not place anything that easily burns or ignites near the product.
- Make sure that people nearby are aware of the "high temperature danger."
- Unplug the power cord when not in use, or before repair or cleaning.

Failure to observe the following precautions to ensure safety might result in electric shock, malfunction or other trouble.

CAUTION

- Before using this product, fully read all descriptions in this document.
- Only use the product for soldering.
- Do not hit the handpiece against a workbench or subject it to strong shocks to remove solder residue.
- Soldering produces smoke, so make sure to work in a well-ventilated area.
- Use genuine HAKKO parts for included parts/replacement parts/options.
- Do not modify this product.
- Do not use damaged cords or plugs. Doing so can result in malfunction or injury.
- Do not use the product if it has been dropped or shows signs of damage.
- When inserting and removing the cord, hold the plug body and do not pull the cord.
- Do not allow this product to get wet. Also, do not handle it with wet hands.
- Do not perform any other actions that may be considered to be dangerous.

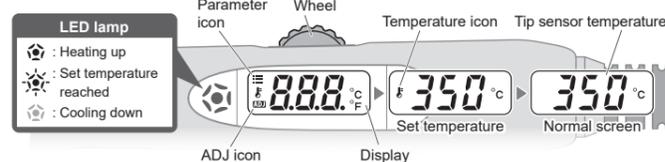
4. Operation

4-1. Operation

CAUTION

Place the handpiece on the iron holder and plug it in.

- (1) Plug the power cord into the outlet.
- (2) The display will change as shown below.
- (3) The tip will heat up.
- (4) The iron will reach the set temperature (Factory default 350°C/750°F).



How to change the set temperature

Turn Turn the wheel to change the set temperature. (Factory default temperature settings: 350°C/750°F)

Change to 400°C.



The setting will time out and return to the normal screen if it is left idle for 5 seconds.

Parameter Settings provide access for the following functions.

- Sleep function
- Change the displayed temperature unit
- Low temp alarm
- Tip temperature correction
- Initial reset

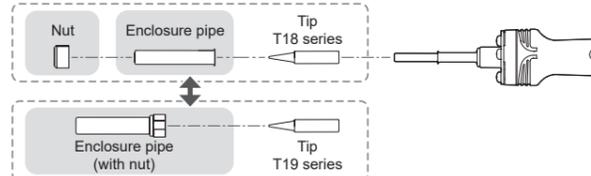
* For more information, visit the "FX-600D Parameter Settings" section of the web page.

4-2. Handpiece

CAUTION

Unplug the power cord before attaching or removing the tip.

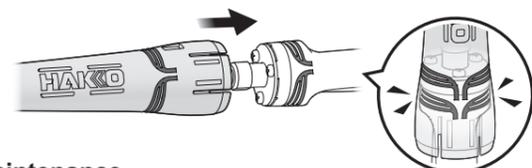
Compatible T19 series tips are available for works that require high heat capacity.



4-3. Cap

CAUTION

- Do not turn the power on with the cap on.
- Wait for the tip to cool down before putting on the cap.



5. Maintenance

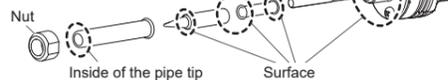
CAUTION

- Unplug the power cord before inspecting or replacing any internal components.
- Do not file the tip end to remove the oxide. It will shorten the tip life.

Periodic maintenance

- **Ground line (tip to ground)**
"The tip to ground resistance" may increase due to flux residue and oxide built up on the tip during use. If this happens, sand the following circled areas with sandpaper to remove oxide. (For normal values, refer to section "2. Specifications")

NOTE The tip to ground resistance will increase if the nut is loose.



SOLDERING IRON

FX-600D

使用说明书

日本白光牌

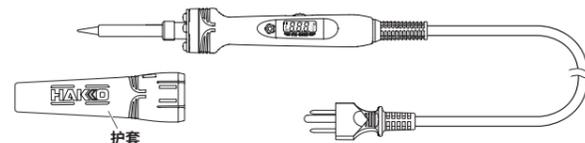
感谢您购买 HAKKO (日本白光牌) 产品。
本产品为焊铁。

使用本产品前请务必阅读本说明书, 并存放于安全场所以供日后参考。

1. 内容

使用前请确认内容。

焊铁 FX-600D.....	1	使用说明书 (本文件)	1
护套.....	1		



有关更换零件/选项等产品资讯, 请参阅网页。
https://www.hakko.com/doc_fx600d-e

有关参数设定/故障排除, 请参阅网页。
https://www.hakko.com/doc_support-e-fx600d

2. 规格

消耗功率	47 W (100 V), 56 W (110 V), 67 W (120 V), 42 W (220 V), 46 W (230 V), 50 W (240 V)
设定温度范围	200 至 540°C (390 至 999°F)
波纹温度	±1°C (2°F) (闲置温度)
焊铁头接地电阻	<2 Ω
焊铁头接地间电势差	<2 mV
发热元件	陶瓷发热元件
总长	233 mm (含 T18-B 焊铁头)
重量	65 g (含 T18-B 焊铁头)

- 总长和重量不包括电源线与护套。
- 请注意, 规格和外观有可能改良变更, 恕不另行通知。

3. 警告、注意、以及注记

为确保安全, 请务必遵守以下预防措施。

警告

- 若年满 8 岁的儿童, 及体力、感官或精神能力较低, 或缺乏经验与知识之人士获得安全使用本装置的特定监督或指示, 且了解相关危险, 则可使用本装置。
- 儿童不应拿本装置玩耍。
- 儿童不应在监督下进行清洁与使用者维护。
- 本产品不使用时, 应将焊铁部置于焊铁架上。
- 切勿将护套套上时通电。
- 等焊铁头温度下降后, 再套上护套。
- 如果电源线损坏, 必须由制造商、服务代理商或合格人员更换, 以免发生危险。
- 电源开启时, 焊铁头会产生高温。若处理不当, 可能有灼伤或引发火警的风险。
- 请勿触摸靠近焊铁头的金属部分。
- 请勿在本产品附近放置易燃或易起火的任何物品。
- 请确认附近人员了解「高温的危险」。
- 不使用时以及维修或清洁前, 请将电源插头从插座上拔出。

不遵守以下预防措施以确保安全可能会导致触电、故障或其他麻烦。

注意

- 使用本产品之前, 请完整阅读本文件中的所有说明。
- 本产品仅用于焊接。
- 请勿将焊铁部用力撞击工作台或物品以清除残留的焊锡。
- 焊接会冒烟, 因此请确认在通风良好的区域中工作。
- 请仅使用原厂的 HAKKO 附属品、更换零件、选购部件。
- 请勿改装本产品。
- 请勿使用损坏的电线或插头。否则会造成故障或受伤。
- 若产品曾掉落或出现损坏的迹象, 请勿使用。
- 插入和拔出电线时, 请抓住插头主体, 请勿拉住电线。
- 请勿弄湿本产品。也请勿用湿手搬动。
- 请勿进行任何其他可能被视为危险的动作。

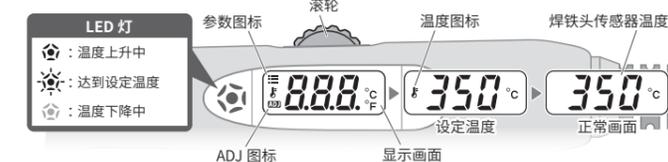
4. 操作

4-1. 操作

注意

焊铁放在焊铁架上后, 再将电源插头插入插座。

- (1) 将电源插头插入插座。
- (2) 显示画面将如下所示。
- (3) 焊铁头温度上升。
- (4) 达到设定温度。(原厂预设值: 350°C / 750°F)



变更设定温度

旋转 旋转滚轮, 变更设定温度。(原厂预设温度: 350°C / 750°F)

变更为 400°C.



如果在设置过程中搁置 5 秒钟, 画面将返回正常画面。

通过 **参数设定** 可以使用以下功能。

- 睡眠功能
- 变更显示温度单位
- 低温警报
- 焊铁头温度修正
- 初始重置

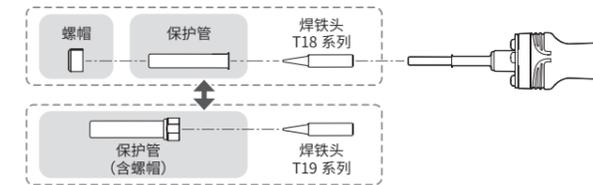
※ 有关详细信息, 请参阅网页上的「FX-600D 参数设定」。

4-2. 焊铁部

注意

安装/拆卸焊铁头时, 请务必将电源插头从插座上拔出。

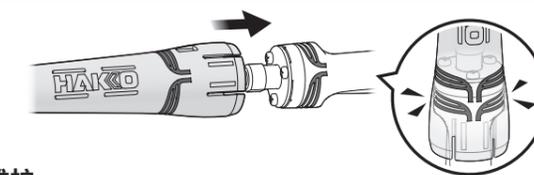
对于需要热容量的作业、可以使用选购部件的 T19 系列焊铁头。



4-3. 护套

注意

- 切勿将护套套上时通电。
- 等焊铁头温度下降后, 再套上护套。



5. 维护

注意

- 在进行内部检查或更换部件之前, 请将电源插头从插座上拔出。
- 请勿用锉刀磨掉焊铁头先端上附着的氧化物。会缩短焊铁头的寿命。

定期维护

- **接地线 (焊铁头与接地之间)**
由于使用过程中造成的劣化 (氧化物、助焊剂附着) 可能会导致「焊铁头接地电阻」升高。如果出现这种情况, 请用砂纸轻擦以下部位以去除氧化物。(正常值参照「2. 规格」)

注记 如果螺帽松动, 焊铁头接地电阻会升高。

